

Bluetooth® Ultimate

User Guide

Guía del usuario

Guide d'utilisation

Guida per l'uso

Benutzerhandbuch



Manual Version 1.3

altoprofessional.com/support

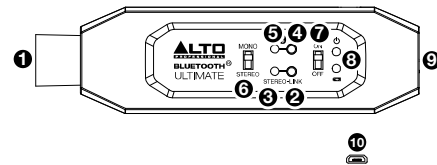
For technical support.
Para soporte técnico.
Pour obtenir de l'assistance technique.
Per assistenza tecnica.
Für technischen Support.

altoprofessional.com/warranty

For complete warranty information.
Para información completa sobre la garantía.
Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie.
Per informazioni complete in merito alla garanzia.
Für komplette Garantieinformationen.

МУЗЦЕНТР
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
<https://muzcentre.ru>

Controls Diagram
Controles Diagram
Contrôles Diagramme



English

Box Contents: Bluetooth® Ultimate, Micro-USB Charging Cable, User Guide.

Charging Bluetooth Ultimate: Use the included micro-USB cable to connect Bluetooth Ultimate to a USB power adapter (sold separately) connected to a power outlet or your computer (powered on).

Note: Bluetooth Ultimate may not be fully charged upon purchase. While it is safe to use it right away, charging for 3-4 hours before initial use will ensure a full charge and the best performance.

Controls

1. Main XLR Output
2. Stereo-Link
3. Stereo-Link LED
4. Pair
5. Pair LED
6. Mono/Stereo
7. Power On/Off
8. Power and Battery Status LEDs
9. Second XLR Output
10. Micro-USB Charging Port

LED Activity

When ON and battery is not charging:

20-100% = Green LED lit solid.

10-20% = Green and Amber LEDs are lit solid.

0-10% = Green and Red LEDs are lit solid.

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

When ON and battery is charging:

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

5-80% Charged = Green LED is off. Amber LED flashes slowly.

80-99% Charged = Green LED flashes slowly. Amber LED is off.

100% Charged = Green LED is lit solid. Amber LED is off.

When OFF and charging:

5%-80% Charged = Green LED is off. Amber LED flashes slowly.

80%-99% Charged = Green LED flashes slowly. Amber LED is off.

100% Charged = Green LED lit solid. Amber LED is off.

Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Ultimate

1. Power on your Bluetooth device.
2. Power on Bluetooth Ultimate.
3. Press and hold the **Pair** button for 3 seconds on Bluetooth Ultimate. A pairing tone will sound while Bluetooth Ultimate is in pairing mode.
Note: Press **Pair** again before your device is paired, to cancel the pairing process.
Note: Before pairing, turn off Wi-Fi on your device and stop any audio playback.
4. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "ALTO BTU" and connect.
5. When paired successfully, a confirmation tone will sound and the blue **Pair** LED will illuminate solid.
Note: If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter "0000".
6. Adjust the volume on your Bluetooth device.

To erase previous pairing settings, press and hold the **Pair** button for 10 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that pairing settings have been erased. You can now pair to a new device.

Stereo-Linking 2 Bluetooth Ultimate Units

1. Follow steps 1-6 in the **Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Ultimate** section.
 2. Press and hold the **Stereo-Link** button for 3 seconds on the primary (left channel) Bluetooth Ultimate. Then press and hold the **Stereo-Link** button for 3 seconds on the secondary (right channel) Bluetooth Ultimate.
 3. Both Stereo-Link LEDs will blink and a linking tone will sound while each Bluetooth Ultimate "searches" for the other.
 4. When they are successfully linked, each Bluetooth Ultimate will produce a confirmation tone and the Stereo-Link LEDs on both units will be lit solid.
- To erase linking settings on the linked unit, press and hold the **Stereo-Link** button for 10 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

To erase linking settings on both units, press and hold the **Stereo-Link** button on the master unit for 10 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

Mono/Stereo Switch

When one unit is connected to Bluetooth and the Mono/Stereo switch is in the **Stereo** position, the Main XLR Output (1) will send the left audio channel, and the Second XLR Output (9) will send the right audio channel.

When one unit is connected to Bluetooth and the Mono/Stereo switch is in the **Mono** position, both the Main XLR Output (1) and Second XLR Output (9) will send the mono summed Left and Right channels.

When two units are Stereo-Linked and connected to Bluetooth, the Mono/Stereo switch has no function. Both the Main XLR Output (1) and Second XLR Output (9) of the primary unit will send the left audio channel, and both the Main XLR Output (1) and Second XLR Output (9) of the secondary unit will send the right audio channel.

Español

Contenido de la caja: Bluetooth® Ultimate, cable de carga micro-USB, guía del usuario.

Carga del Bluetooth Ultimate: Utilice el cable micro-USB incluido para conectar el Bluetooth Ultimate a un adaptador de alimentación USB (que se vende por separado) conectado a una toma de corriente o a su ordenador (encendido).

Nota: Bluetooth Ultimate podría no estar totalmente cargado al momento de su compra. Si bien es seguro utilizarlo inmediatamente después de su compra, se recomienda cargarlo durante 3-4 horas antes de su primer uso para garantizar una carga completa y el mejor rendimiento.

Controles

1. Salida XLR Principal
2. Enlace estéreo
3. LED de enlace estéreo
4. Apareamiento
5. LED de apareamiento
6. Mono / estéreo
7. Encendido/apagado
8. LED de encendido y de estado de la batería
9. Segunda salida XLR
10. Puerto de carga micro-USB

Actividad del LED

Cuando este ENCENDIDO y la batería no se está cargando:

20-100% = LED verde encendido permanentemente.

10-20% = LED verde y ámbar encendidos permanentemente.

0-10% = LED verde y rojo encendidos permanentemente.

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cuando este ENCENDIDO y la batería se está cargando:

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cargado al 5-80% = LED verde apagado. El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80-99% = El LED verde parpadea lentamente y el LED ámbar está apagado.

Cargado al 100% = LED verde encendido permanentemente. El LED ámbar está apagado.

Cuando está APAGADO y cargando:

Cargado al 5%-80% = LED verde apagado. El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80%-99% = El LED verde parpadea lentamente. El LED ámbar está apagado.

Cargado al 100% = LED verde encendido permanentemente. El LED ámbar está apagado.

Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Ultimate

1. Encienda sus dispositivos Bluetooth.
 2. Encienda el Bluetooth Ultimate.
 3. Mantenga presionado el botón **Pair** durante 3 segundos en Bluetooth Ultimate. Sonará un tono de emparejamiento mientras Bluetooth Ultimate está en modo de emparejamiento.
Note: Pulse **Pair** nuevamente antes de que se aparee su dispositivo para cancelar el proceso de apareamiento.
Note: Antes de aparearlo, apague el Wi-Fi de su dispositivo y detenga toda reproducción de audio.
 4. Acceda a la pantalla de configuración Bluetooth de su dispositivo, busque "ALTO BTU" y establezca la conexión.
 5. Una vez apareado exitosamente, se escuchará un tono de confirmación y el LED azul **Pair** se encenderá permanentemente.
Note: Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
 6. Ajuste el volumen de su dispositivo Bluetooth.
- Para borrar todos los ajustes previos de apareamiento mantenga pulsado el botón **Pair** durante 10 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de apareamiento han sido eliminados. Ahora puede aparearlo a un nuevo dispositivo.

Enlace estéreo de 2 unidades Bluetooth Ultimate

1. Siga los pasos 1-6 en la sección **Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Ultimate**.
2. Mantenga presionado el botón **Stereo-Link** durante 3 segundos en el Bluetooth Ultimate principal (canal izquierdo). Luego, mantenga presionado el botón **Stereo-Link** durante 3 segundos en el Bluetooth Ultimate secundario (canal derecho).
3. Ambos LED de Stereo-Link parpadearán y sonará un tono de enlace mientras cada Bluetooth Ultimate "busca" al otro.
4. Una vez enlazados exitosamente, cada Bluetooth Ultimate emitirá un tono de confirmación y los LED de enlace estéreo en ambas unidades se encenderán permanentemente.

Para borrar todos los ajustes de enlace en la unidad enlazada, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** durante 10 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

Para borrar todos los ajustes de enlace en ambas unidades, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** de la unidad maestra durante 10 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

Interruptor mono / estéreo

Cuando una unidad está conectada a Bluetooth y el interruptor Mono / Estéreo está en la posición **Estéreo**, la Salida XLR Principal (1) enviará el canal de audio izquierdo y la Segunda Salida XLR (9) enviará el canal de audio derecho.

Cuando una unidad está conectada a Bluetooth y el interruptor Mono / Estéreo está en la posición **Mono**, tanto la Salida XLR Principal (1) como la Segunda Salida XLR (9) enviarán los canales izquierdo y derecho sumados en mono.

Cuando dos unidades están en Stereo-Link y conectadas a Bluetooth, el interruptor Mono / Stereo no tiene función. Tanto la Salida XLR Principal (1) como la Segunda Salida XLR (9) de la unidad principal enviarán el canal de audio izquierdo, y tanto la Salida XLR principal (1) como la Segunda Salida XLR (9) de la unidad secundaria enviarán el canal de audio derecho canal de audio.

Français

Contenu de la boîte : Bluetooth® Ultimate, câble de rechargement micro-USB, guide d'utilisation.

Rechargement du Bluetooth Ultimate : Utilisez le câble micro-USB inclus afin de brancher le Bluetooth Ultimate à un adaptateur d'alimentation USB (vendu séparément) branché à une prise secteur ou à un ordinateur (sous tension).

Remarque : Il se peut que la batterie du Bluetooth Ultimate ne soit pas entièrement chargée lors de l'achat. Bien qu'il est sûr de l'utiliser dès que vous le sortez de la boîte, la recharger pendant 3 à 4 heures avant la première utilisation assurera une charge complète et une performance optimale.

Commandes

1. Sortie XLR Principale
2. Touche Stereo-Link
3. DEL Stereo-Link
4. Touche Pair
5. DEL Pair
6. Mono / Stéréo
7. Interrupteur d'alimentation
8. DEL d'alimentation et de la batterie
9. Deuxième Sortie XLR
10. Port de rechargement micro-USB

Légende des indicateurs DEL

Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie ne se recharge pas :

20-100 % = DEL verte est allumée.

10-20 % = DEL verte et ambre sont allumées.

0-10 % = DEL verte et rouge sont allumées.

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie se recharge :

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Rechargée à 5-80 % = DEL verte est éteinte. La DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80-99 % = DEL verte clignote lentement, la DEL ambre est éteinte.

Rechargée à 100 % = DEL verte est allumée. La DEL ambre est éteinte.

Lorsque l'appareil est hors tension et que la batterie se recharge :

Rechargée à 5-80 % = DEL verte est éteinte. DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80-99 % = DEL verte clignote lentement. La DEL ambre est éteinte.

Rechargée à 100 % = DEL verte est allumée. La DEL ambre est éteinte.

Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Ultimate

1. Mettez votre appareil Bluetooth sous tension.
2. Mettez le Bluetooth Ultimate sous tension.
3. Appuyez sur le bouton **Pair** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes sur Bluetooth Ultimate. Une tonalité de couplage retentit lorsque Bluetooth Ultimate est en mode de couplage.
Remarque : Appuyer de nouveau sur la touche **Pair** avant que l'appareil soit jumelé permet d'annuler le processus de jumelage.
Remarque : Avant de lancer le processus de jumelage, désactivez la fonction Wi-Fi sur votre appareil et arrêtez toute lecture audio.
4. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth, recherchez « ALTO BTU » et lancez le jumelage.
5. Lorsque le jumelage est réussi, vous entendrez un signal sonore et la DEL **Pair** demeure allumée.
Remarque : Si votre appareil Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez « 0000 ».
6. Réglez le volume de votre appareil Bluetooth au niveau souhaité.

Pour supprimer tous les réglages de jumelage précédents, maintenez la touche **Pair** enfoncée pendant 10 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de jumelage ont été supprimés. Vous pouvez maintenant jumeler un nouvel appareil.

Relier 2 Bluetooth Ultimate par le biais de la connexion Stereo-Link

1. Suivez les étapes 1 à 6 de la section **Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Ultimate**.
2. Appuyez sur le bouton **Stereo-Link** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes sur le Bluetooth Ultimate principal (canal gauche). Appuyez ensuite sur le bouton **Stereo-Link** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes sur le secondaire (canal droit) Bluetooth Ultimate.
3. Les deux voyants Stereo-Link clignotent et une tonalité de liaison retentit pendant que chaque Bluetooth Ultimate « recherche » l'autre.
4. Lorsqu'ils sont correctement connectés, chaque Bluetooth Ultimate produira un signal sonore afin de confirmer le jumelage et les DEL Stereo-Link sur les deux unités s'allumeront.

Pour supprimer tous les réglages de liaison, maintenez la touche **Stereo-Link** enfoncée pendant 10 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.

Pour supprimer les réglages de liaison sur les deux appareils, maintenez la touche **Stereo-Link** de l'appareil maître enfoncée pendant 10 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.

Commutateur mono / stéréo

Lorsqu'un appareil est connecté à Bluetooth et que le commutateur Mono / Stéréo est en position **Stéréo**, la Sortie XLR Principale (1) enverra le canal audio gauche et la Deuxième Sortie XLR (9) enverra le canal audio droit.

Lorsqu'une unité est connectée à Bluetooth et que le commutateur Mono / Stéréo est en position **Mono**, la Sortie XLR Principale (1) et la Deuxième Sortie XLR (9) enverront les canaux gauche et droit sommés mono.

Lorsque deux unités sont en Stereo-Link et connectées à Bluetooth, le commutateur Mono / Stéréo n'a aucune fonction. La Sortie XLR Principale (1) et la Deuxième Sortie XLR (9) de l'unité principale enverront le canal audio gauche, et la Sortie XLR Principale (1) et la Deuxième Sortie XLR (9) de l'unité secondaire enverront la sortie droite canal audio.

Italiano

Contenuti della confezione: Bluetooth® Ultimate, cavo di carica micro-USB, guida per l'uso.

Come caricare il Bluetooth Ultimate: servirsi del cavo micro-USB in dotazione per collegare il Bluetooth Ultimate a un adattatore di alimentazione USB (in vendita separatamente) collegato a una presa elettrica o al computer (accesso).

Nota bene: al momento dell'acquisto, il Bluetooth Ultimate potrebbe non essere completamente carico. Sebbene sia possibile utilizzarlo immediatamente, una carica di 3-4 ore prima del primo utilizzo garantirà una carica completa e le migliori prestazioni.

Comandi

1. Uscita XLR Principale
2. Stereo-Link
3. LED Stereo-Link
4. Pair (collega)
5. LED di collegamento
6. Mono/Stereo
7. Alimentazione On / Off
8. LED di alimentazione e di stato della batteria
9. Seconda uscita XLR
10. Porta di carica micro-USB

Attività LED

Quando è acceso (ON) e la batteria non è in carica:

20–100% = LED verde fisso.

10–20% = i LED verde e giallo sono accesi in maniera fissa.

0–10% = i LED verde e rosso sono accesi in maniera fissa.

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

Quando è acceso (ON) e la batteria è in carica:

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

5–80% di carica = LED verde spento. LED giallo lampeggia lentamente.

80–99% di carica = i LED verde lampeggia lentamente, il LED giallo è spento.

100% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa. Il LED giallo è spento.

Quando è spento e in carica:

5%–80% di carica = LED verde spento. LED giallo lampeggia lentamente.

80%–99% di carica = LED verde lampeggia lentamente. Il LED giallo è spento.

100% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa. Il LED giallo è spento.

Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Ultimate

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere il Bluetooth Ultimate.
3. Tieni premuto il pulsante **Pair** per 3 secondi su Bluetooth Ultimate. Quando Bluetooth Ultimate è in modalità di accoppiamento, verrà emesso un tono di accoppiamento.

Nota bene: premere nuovamente **Pair** prima che il dispositivo sia collegato per annullare il procedimento.

Nota bene: Prima del collegamento, spegnere il Wi-Fi sul dispositivo e arrestare qualsiasi riproduzione audio.

4. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "ALTO BTU" e collegarlo.
5. Una volta che il collegamento è riuscito, suonerà una tonalità di conferma e il LED blu **Pair** si illuminerà in maniera fissa.

Nota bene: se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, digitare "0000".

6. Regolare il volume sul dispositivo Bluetooth.

Per cancellare precedenti configurazioni di collegamento, tenere premuto il tasto **Pair** per 10 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate. È ora possibile collegare un nuovo dispositivo.

Collegamento stereo di 2 Bluetooth Ultimate

1. Seguire i passaggi 1-6 del paragrafo **Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Ultimate**.
2. Tieni premuto il pulsante **Stereo-Link** per 3 secondi sul Bluetooth Ultimate principale (canale sinistro). Quindi premere e tenere premuto il pulsante **Stereo-Link** per 3 secondi sul Bluetooth Ultimate secondario (canale destro).
3. Entrambi i LED Stereo-Link lampeggeranno e una tonalità di collegamento suonerà mentre ciascun Bluetooth Ultimate "cerca" l'altro.
4. Quando sono collegati, ciascun Bluetooth Ultimate emetterà una tonalità di conferma e i LED Stereo-Link di entrambi gli apparecchi si illumineranno in maniera fissa.

Per cancellare le impostazioni di collegamento sull'apparecchio collegato, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** per 10 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

Per cancellare le impostazioni di collegamento su entrambi gli apparecchi, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** sull'apparecchio principale per 10 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

Interruttore Mono / Stereo

Quando un'unità è collegata al Bluetooth e l'interruttore Mono / Stereo è in posizione **Stereo**, il uscita XLR Principale (1) invierà il canale audio sinistro e la Seconda uscita XLR (9) invierà il canale audio destro.

Quando un'unità è collegata al Bluetooth e l'interruttore Mono / Stereo è in posizione **Mono**, sia l'uscita XLR Principale (1) che la Seconda uscita XLR (9) invieranno i canali sinistro e destro sommati mono.

Quando due unità sono in Stereo-Link e collegate a Bluetooth, l'interruttore Mono / Stereo non ha alcuna funzione. Sia l'uscita XLR Principale (1) che la Seconda uscita XLR (9) dell'unità primaria invieranno il canale audio sinistro e sia l'uscita XLR Principale (1) che la Seconda uscita XLR (9) dell'unità secondaria invieranno il canale destro canale audio.

Deutsch

Lieferumfang: Bluetooth® Ultimate, Micro-USB-Ladekabel, Benutzerhandbuch.

Laden des Bluetooth Ultimate: Verwenden Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel, um Bluetooth Ultimate mit dem USB-Netzteil (separat erhältlich) an eine Steckdose oder Ihren (eingeschalteten) Computer anzuschließen.

Hinweis: Bluetooth Ultimate ist beim Kauf möglicherweise nicht vollständig geladen. Es kann zwar unbeschadet sofort benutzt werden, doch wird volle Ladung und beste Leistung nach 3-4 Stunden Ladezeit erzielt.

Bedienelemente

1. Haupt-XLR-Ausgang
2. Stereo-Link
3. Stereo-Link LED
4. Koppeln
5. Koppel-LED
6. Mono/Stereo
7. Einschalten/Ausschalten
8. LEDs für Stromversorgung und Batterie-Ladestatus
9. Zweiter XLR-Ausgang
10. Micro-USB-Ladeanschluss

LED-Aktivität

EINGESCHALTET, Akku wird nicht aufgeladen:

20–100% = Grüne LED leuchtet durchgehend.

10–20% = Grüne und Gelbe LEDs leuchten durchgehend.

0–10% = Grüne und Rote LEDs leuchten durchgehend.

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

EINGESCHALTET, Akku wird aufgeladen:

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

5–80% Geladen = Grüne LED leuchtet nicht. Gelbe LED blinkt langsam.

80–99% Geladen = Grüne LED blinkt langsam, Gelbe LED leuchtet nicht.

100% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend. Gelbe LED leuchtet nicht.

AUSGESCHALTET und wird geladen:

5%–80% Geladen = Grüne LED leuchtet nicht. Gelbe LED blinkt langsam.

80%–99% Geladen = Grüne LED blinkt langsam. Gelbe LED leuchtet nicht.

100% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend. Gelbe LED leuchtet nicht.

Koppeln eines einzelnen Bluetooth Ultimate via Bluetooth

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie Bluetooth Ultimate ein.
3. Halten Sie die **Koppel**-Taste bei Bluetooth Ultimate 3 Sekunden lang gedrückt. Während sich Bluetooth Ultimate im Pairing-Modus befindet, ertönt ein Pairing-Ton.

Hinweis: Drücken Sie erneut **Koppeln** bevor Ihr Gerät verbunden wird, um den Koppelvorgang abzubrechen.

Hinweis: Bevor Sie die Geräte koppeln, schalten Sie Wi-Fi auf Ihrem Gerät aus und stoppen jegliche Wiedergabe von Audiomaterial.

4. Navigieren Sie ins Menü Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät, suchen "ALTO BTU" und stellen eine Verbindung her.
5. Wird die Verbindung erfolgreich hergestellt, ertönt ein Bestätigungston und die blaue **Koppel**-LED leuchtet durchgehend.

Hinweis: Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie "0000" ein.

6. Stellen Sie die Lautstärke am Bluetooth-Gerät ein.

Um alle vorherigen Koppelleinstellungen zu löschen, halten Sie die **Koppel**-Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden. Jetzt können Sie eine Verbindung zu einem neuen Gerät herstellen.

Stereo-Linking 2 von Bluetooth Ultimate-Geräten

1. Befolgen Sie die Schritte 1-6 im Abschnitt Koppeln eines einzelnen Bluetooth Ultimate via **Bluetooth**.
2. Halten Sie die **Stereo-Link**-Taste auf dem primären (linken Kanal) Bluetooth Ultimate 3 Sekunden lang gedrückt. Halten Sie dann die **Stereo-Link**-Taste auf dem sekundären (rechten Kanal) Bluetooth Ultimate 3 Sekunden lang gedrückt.
3. Die Stereo-Link-LEDs werden blinken und der Verbindungston weist darauf hin, dass jeder Bluetooth Ultimate das andere Gerät "sucht".
4. Wenn sie erfolgreich verbunden sind, gibt jeder Bluetooth Ultimate einen Bestätigungston aus und die Stereo-Link-LEDs auf beiden Geräten werden durchgehend leuchten.

Um Linking-Einstellungen von einem verbundenen Gerät zu löschen, halten Sie die **Stereo-Link**-Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

Um Linking-Einstellungen von beiden Geräten zu löschen, halten Sie die **Stereo-Link**-Taste am Master-Gerät 10 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

Mono / Stereo-Schalter

Wenn ein Gerät mit Bluetooth verbunden ist und sich der Mono / Stereo-Schalter in der **Stereo**-Position befindet, sendet der Haupt-XLR-Ausgang (1) den linken Audiokanal und der zweite XLR-Ausgang (9) den rechten Audiokanal.

Wenn ein Gerät mit Bluetooth verbunden ist und sich der Mono / Stereo-Schalter in der **Mono**-Position befindet, senden sowohl der Haupt-XLR-Ausgang (1) als auch der zweite XLR-Ausgang (9) die monosummierten linken und rechten Kanäle.

Wenn sich zwei Geräte in Stereo-Link befinden und mit Bluetooth verbunden sind, hat der Mono / Stereo-Schalter keine Funktion. Sowohl der Haupt-XLR-Ausgang (1) als auch der zweite XLR-Ausgang (9) der primären Einheit senden den linken Audiokanal, und sowohl der Haupt-XLR-Ausgang (1) als auch der zweite XLR-Ausgang (9) der sekundären Einheit senden den rechten Audiokanal.

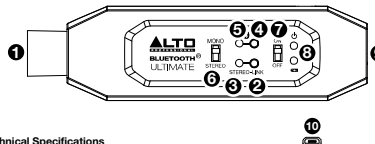


Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung: Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **Bluetooth Ultimate** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
GERMANY

Controlli Diagramma

Kontrollen Bild



Technical Specifications

Dimensions (width x depth x height, single unit):
1.5" x 5.4" x 0.9" / 38.1 x 137.2 x 22.9 mm
Weight (single unit): 0.2 lbs. / 1.1 kg
XLR Outputs: XLR Male, Balanced
Output Level: +4 dBu
Bluetooth Profile: BT 5.0, A2DP, AVRCP
Supported Audio Codec: SBC
Bluetooth Range: Up to 100 feet (30.5 m)
Battery: Battery Life: Up to 6 hours
Recharge Time: Up to 4 hours
USB Charging: 5V, 500 mA

Safety Instructions

Please note: Alto Professional and inMusic are not responsible for the use of its products or the misuse of this information for any purpose. Alto Professional and inMusic are not responsible for the misuse of its products caused by avoiding compliance with inspection and maintenance procedures. Please also refer to the included safety and warranty manual for more information.

Notice Concerning FCC Regulations: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Maximum RF Power: Bluetooth (2402–2480 MHz): 4.4 dBm. The Maximum Permissible Exposure (MPE) level has been calculated based on a distance of d=20 cm between the device and the human body. To maintain compliance with RF exposure requirement, use product that maintain a 20 cm distance between the device and human body.

Regulatory Conformance: Hereby, inMusic Brands, Inc. declares that the radio equipment type (Bluetooth Ultimate, Bluetooth audio adapter) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: altoprofessional.com/safety.

Notice: Observe the national local regulations in the location where the device is to be used. This device may be restricted for use in some or all member states of the European Union (EU).

IC Warning: This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada's license-exempt (RCSB). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Información exposición de RF: Poder RF máximo: Bluetooth (2402–2480 MHz): 4.4 dBm. El nivel de Exposición Máxima Permissible (MPE) se ha calculado en base a una distancia de d = 20 cm entre el dispositivo y el cuerpo humano. Para respetar el cumplimiento de los requisitos de exposición de RF, utilice un producto que mantenga una distancia de 20 cm entre el dispositivo y el cuerpo humano.

Conformidade com o regulamento: Por el presente, inMusic Brands, Inc. declara que el equipo de radio de tipo (Bluetooth Ultimate, Adaptador de audio Bluetooth) cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en este enlace: altoprofessional.com/safety.

Aviso: Respete los reglamentos locales nacionales del sitio en el cual se utilizará el dispositivo: El uso de este dispositivo podría estar restringido en algunos o todos los estados miembros de la Unión Europea (UE).

Renseignements sur l'exposition aux champs radiofréquences électromagnétiques (RF): Puissance RF maximum : Bluetooth (2402–2480 MHz) : 4.4 dBm. La limite d'exposition maximale admissible aux RF a été calculée selon une distance de d=20 cm entre l'appareil et le corps humain. Afin d'assurer la conformité aux normes d'exposition RF, utiliser un produit qui permet de maintenir une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps humain.

Conformité réglementaire: inMusic Brands, Inc. déclare par la présente, que le type d'équipement radio (Bluetooth Ultimate, Adaptateur audio Bluetooth) est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : altoprofessional.com/safety.

Remarque: Observez les réglementations locales et nationales en vigueur dans le pays où l'appareil doit être utilisé. L'utilisation de cet appareil peut être restreinte dans certains États membres de l'Union européenne (UE).

Avertissement de l'IC: Cet émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Science et Développement économique Canada aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informazioni circa l'esposizione alle RF: Potenza RF massima: Bluetooth (2402–2480 MHz): 4.4 dBm. Il livello di esposizione massima consentita (MPE) è stato calcolato basandosi su una distanza di 20 cm tra il dispositivo e il corpo umano. Per mantenere la conformità con i requisiti relativi all'esposizione alle RF, utilizzare prodotti che mantengano una distanza pari a 20 cm tra il dispositivo stesso e il corpo umano.

Conformità normativa: Con il presente documento, inMusic Brands, Inc. dichiara che l'apparecchio radio di tipo (Bluetooth Ultimate, adattatore audio Bluetooth) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità di l'UE è disponibile all'indirizzo Internet: altoprofessional.com/safety.

Aviso: respetare la norme nazionali e locali del Paese in cui sarà utilizzato il dispositivo. L'utilizzo di questo dispositivo può essere limitato in alcuni o in tutti gli Stati Membri dell'Unione Europea (UE).

HF-Expositionsinformationen: Maximale RF-Leistung: Bluetooth (2402–2480 MHz): 4.4 dBm. Die maximale zulässige Exposition (MPE) wurde auf Basis der Distanz von d = 20 cm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper berechnet. Um die HF-Expositionsanforderungen zu erfüllen, verwenden Sie ein Produkt, das einen Abstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper aufrechterhält.

Regulierungskonformität: Hiermit erklärt inMusic Brands, Inc., dass das Funkgerät (Bluetooth Ultimate, Bluetooth-Audio-Adapter) der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: altoprofessional.com/safety.

Hinweis: Beachten Sie die staatlichen/lokalen Vorschriften des Ortes, an dem Sie das Gerät verwenden möchten. Der Einsatz dieses Geräts kann in einigen oder allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) beschränkt sein.

ESD / EFT Warning: This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Correct Disposal of This Product: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Alto Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alto Professional is under license. All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.